

LED バルブ ASSY …… 2 個

安全上のご注意



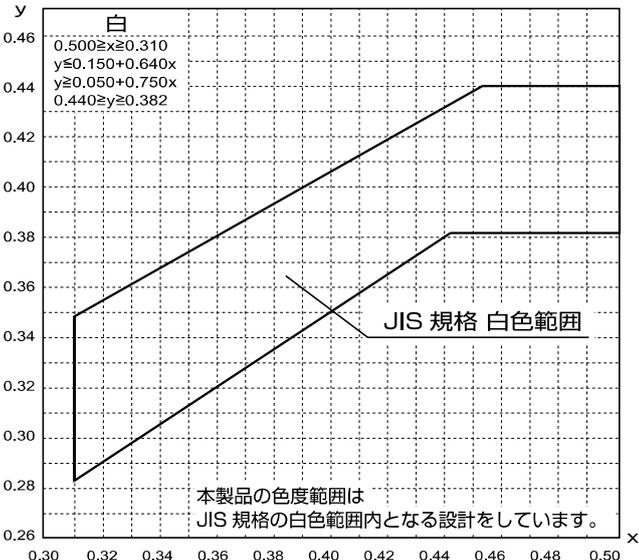
- 本製品は 12V 自動車専用です。24V 車や当社 車種別適合表で適合不可となっている車種には取り付けを行わないでください。
- 本製品の取り付けは必ずお買い上げの販売店もしくは技術力のあるショップに依頼してください。
- 本製品の取り扱いには十分注意し、落としたり無理な力を加えたりしないでください。特に LED 素子は大変壊れやすくなっているため、ぶついたり触ったりしないでください。
- 取付作業は必ずエンジンおよびハイブリッドシステムを切り、ランプスイッチを OFF にして行ってください。
- 点灯中や点灯直後はバルブがたいへん熱いため、やけどなどにご注意ください。
- 本製品の改造や塗装は行わないでください。
- 点灯中のバルブを直視しないでください。目が痛くなったり、視力障害の原因となることがあります。
- 幼児の手の届く場所に置かないでください。誤飲やケガの原因となることがあります。
- 一部の車両ではロービームとハイビームを切り替えるさい、車両からの電源が一瞬絶たれ、消灯（点滅）する場合があります。車両の仕様によるものであり、本製品の不具合ではありません。あらかじめご了承ください。
- 本製品を使用中に不具合が発生した場合には、速やかに使用を中止して純正バルブに戻してください。
- 下記の車両装置は純正バルブとの組合せを前提に設計されているため、本製品を装着することにより正しく作動しなくなる恐れがあります。本製品を使用したことによる下記車両装置の不動作や誤作動、それらにより生じた事故や損害については一切の責任を負いかねますのであらかじめご了承ください。
 - ・衝突被害軽減ブレーキ（自動ブレーキ）
 - ・アダプティブクルーズコントロール
 - ・車線逸脱防止支援システム
 - ・誤発進抑制制御機能
 - ・クリアランスソナー
 - ・駐車支援システム
 - ・アダプティブヘッドランプ
 - ・その他、カメラ、ミリ波レーダー、赤外線レーザー、超音波等を使用した装置
- 本製品は耐水・耐塵設計になっていますが、水滴や泥、粉塵等が直接触れないようにしてください。また、車両の清掃や整備時に、オイルやケミカル類等がかからないようにしてください。
- 本製品はハロゲンバルブに比べ発熱量が少ないため、ヘッドランプに付着した雪や氷が解けにくい場合があります。あらかじめご了承ください。

車検に関して

本製品は、下記に示す車検審査の性能要件を満たす車検適合品ですが、純正バルブとは異なった光に見え、車検不適合と判断される場合がありますので、車検審査時にこの書類を審査官に提示願います。（経年劣化などで、灯具の損傷やレンズ面に汚損がある場合、バルブ本来の性能が発揮できない場合があります。）

発光色「白色」

白色光の色度範囲



H11 用 LED ヘッドバルブ取扱説明書

この度は、当社製品をお買い上げいただきまして、まことにありがとうございます。本説明書に記載の注意事項をよくお読みになり、正しくお使いいただきますようお願いいたします。

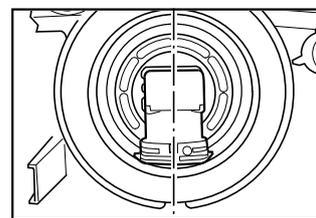
お読みになった後も本説明書は大切に保管し、紛失しないようご注意ください。本文中の ⚠️ 注意マークと ⚠️ 警告マークは取り付け及び取扱いに関して大変重要な事項ですので必ず厳守してください。

作業の前に

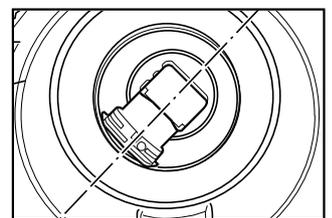
- 本製品は純正ハロゲンヘッドランプ用の LED コンバージョンキットとして設計しています。その他のランプ（フォグランプ、ドライビングランプ等）の用途で使用した場合、保安基準に適合しない場合や製品が故障する場合がありますので、絶対に取り付けを行わないでください。
- 本製品は H11 形式ハロゲンバルブの LED コンバージョンキットとして開発しています。その他のバルブ形式（H8、H9、H16 等）が使われてるヘッドランプへの取り付けは出来ません。
- 本製品は冷却用ファンが搭載されているため、点灯時に作動音が聞こえることがあります。異常ではありません。
- 本製品には適合の可・不可がありますので、必ず当社車種別適合表をご確認願います。
- 本製品の適合表はノーマル車両での確認結果を記載しています。未調査の車種や改造車については「LED ヘッドランプバルブ取付可否の確認」を参照し、適合可能であることを確認してから取り付けを行ってください。
- 取り付けの前に点灯テスト要領を参照し、必ず点灯テストを行ってください。
- 本製品の発光色は車検適用範囲内ですが、検査場によっては検査機器の備えがなく、検査官の目視による判断に委ねられており、必ずしも車検に通らない場合があります。あらかじめご了承ください。
- 本製品を使用することにより、ラジオなどに雑音が入る場合があります。あらかじめご了承ください。
- 本製品は使用するランプの種類によっては点灯時に色調が異なって見える場合があります。あらかじめご了承ください。
- 本製品を使用することにより、一部の車両では球切れ警告灯が点灯したり、点滅などが発生する場合があります。その場合は本製品を使用しないでください。

LED バルブの適合について

バルブの取付角度

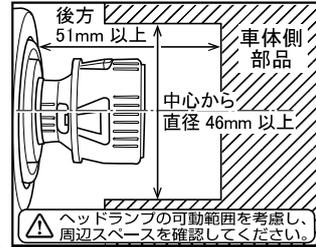


○ 適合可（取付角度：垂直）

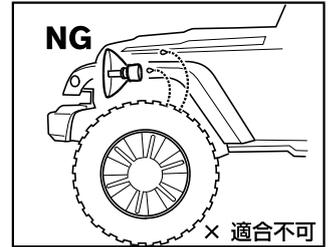


× 適合不可（取付角度：斜め）

バルブ周辺スペース



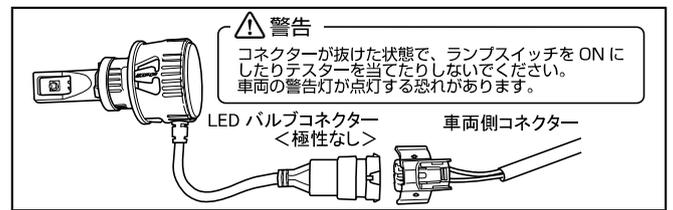
水滴・泥・粉塵等の直接飛散



LED バルブ点灯テスト要領 ※取付前に必ず行ってください。

<点灯テスト手順>

1. 純正ハロゲンバルブのコネクターを外してください。
2. 1. で外した車両側コネクターに本製品のコネクターを確実に接続してください。
3. ランプスイッチを ON にし、正常に点灯することを確認してください。
4. 車両の計器類に警告表示がでないことを確認し、点灯テストを終了します。



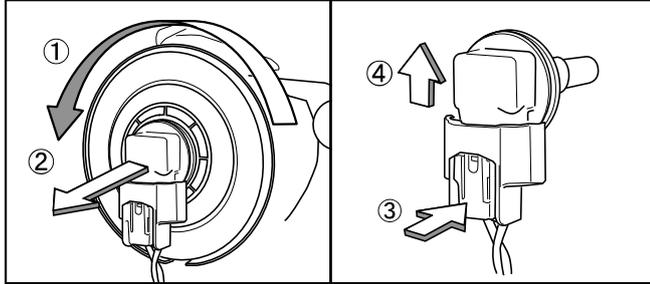
取付手順と要領

1 純正バルブの確認

純正バルブの取付状態を確認してください。バルブの取付状態が目視で確認できない場合や、バルブ交換にともなう作業スペースが狭い車両は、ヘッドランプユニットを車両から取り外してから作業を行ってください。純正ヘッドランプバルブの取り外し方、交換方法についての詳細は、車両の取扱説明書をご覧ください。

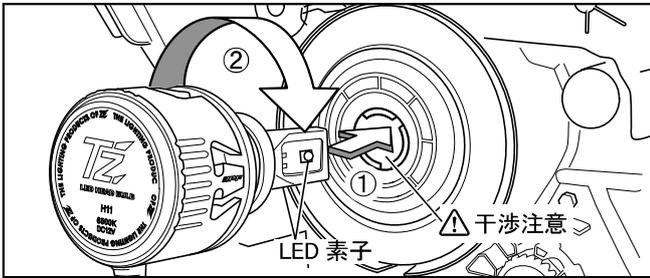
2 純正バルブの取り外し

図を参考に、① ② ③ ④ の順に純正バルブを反時計回りに回転させ、バルブを引き抜いてからロック解除ノブを押しながらバルブからコネクタを外してください。



3 LED バルブの取付

図を参考に、① ② の順に LED バルブを取付部のツメ（3か所）の位置を合わせてヘッドランプに挿入し、時計回りに回転させ固定します。LED バルブをかるくゆさぶってぐらつきがないことを確認してください。

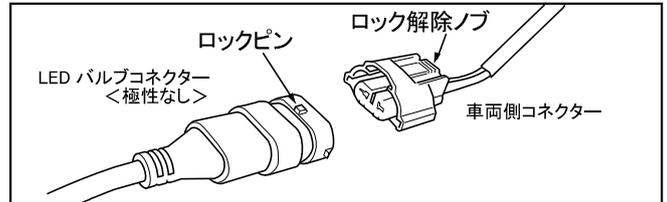


⚠ 注意

LED バルブをヘッドランプに挿入する際、灯具のふちなどに LED 素子をぶつけないように注意してください。LED 素子に傷が生じると、規定の明るさや配光特性が得られず、車検基準に不適合となる恐れがあります。

4 コネクタの接続および、ハーネスの固定

コネクタのロックピン位置に注意して、車両側のコネクタに LED バルブのコネクタを奥までしっかりと差し込み、コネクタのロックが確実にかかっていることを確認してください。ハーネス長さが余っているような状態であれば、市販のコードクリップ等を用いて車両に固定してください。ただし、ヘッドランプレライザー等の可動範囲を考慮し、ハーネス長さには若干の余裕を持たせてください。ヘッドランプユニットを取り外して作業を行った場合は、取り外した部品を全て組み付けてください。



5 点灯確認

エンジンまたはハイブリッドシステムを始動し、ヘッドランプスイッチを ON にして、ロービーム、ハイビームとも正常に点灯することを確認してください。ハイビーム時にハイビームインジケータが正常に点灯することを確認してください。光軸の調整をヘッドライトテスターで行ってください。

⚠ ヘッドライトテスター測定時の注意事項

H10.9.1 以降の製作車はロービーム（すれ違い用前照灯）で測定・調整を行ってください。

H10.8.31 以前の製作車はハイビーム（走行用前照灯）で測定・調整を行ってください。

またヘッドライトテスターのオートモードで検査をした場合において、ヘッドライトテスターの仕様や設定により意図せず不適合となる場合があります。弊社としましては手動（目視検査モード）にて測光することを推奨します。

保証規定

注意事項

本、「保証規定」にご同意の上ご使用ください。

- 商品の不良のさいは交換もしくは同等品と交換させていただきます。左記以外での交換、返品などはお受けいたしません。
- 不良商品交換の場合は新しい商品と引き換えに交換商品は梱包状態にてお返しください。
- 保証期間内にお買い上げ時の保証書、領収書（レシート）、商品のパッケージ、付属品等は大切に保管してください。
- 本保証書は再発行いたしません。
- 片側（1本）のみ不良の場合でも左右両側（2本）での交換とさせていただきます。

保証期間について

- 商品の不良による交換は商品お買い上げ日から3年または 60,000 km 走行時点のいずれか早い方とさせていただきます。（但し、交換は1回のみとさせていただきます。）
- 保証期間内であっても下記の「保証基準について」の各項を満たしている必要があります。満たされると当社が判断した場合は同製品と交換、あるいは同等品と交換させていただきます。

保証基準について

当社にて商品を検証後、商品不良と認められた場合、同製品または同等品と交換させていただきます。チェックに目数をいただく場合もございますのでご了承ください。

「保証基準」とは以下の条件を満たしている必要があります。

- 商品の付属品（パッケージ、取説含書類等）がすべて揃っていて、なおかつ損傷がないこと。
- お客様による商品の取扱不注意で落下等の不適切な扱いがないこと。
- 製品の取扱説明書に記載されている使用条件、または使用上の注意事項を逸脱して使用されていないこと。
- お客様によって商品の変更、改造等行われていないこと。
- 印刷物すべてに手が加えられていないこと（パッケージ、取説含書類等、領収書等）
- 保証期間内であること。

その他

- 修理中の商品の代替品・貸し出し品などは一切行っておりません。
- 商品が不良品でなかった場合、技術料をいただく場合があります。
- いかなる場合でも、当社に商品を発送するさいには必ず事前にご連絡ください。
- 不良品交換時は必ず詳しい症状を紙に書いてFAXまたは郵送にてお送りください。
- 当保証規定はお客様の法律上の権利を制限することは一切ありません。
- 当保証規定は日本国内においてのみ有効です。
- 作業費用は、お客様のご負担とさせていただきます。
- タクシーや業務用車両は保証の対象外となります。

保証書

3年、または60,000 km 以内

商品名

商品番号

フリガナ
ご登録名

ご登録住所
〒

TEL. ()

※日付の入った店名印
または、
お買い上げ領収書をお貼りください。



H4用 LED ヘッドバルブ 取扱説明書

この度は、当社製品をお買い上げいただきまして、まことにありがとうございます。
本説明書に記載の注意事項をよくお読みになり、正しくお使いいただきますようお願いいたします。

お読みになった後も本説明書は大切に保管し、紛失しないようご注意ください。

本文中の **△** 注意マークと **⚠** 警告マークは取り付け及び取扱いに関して大変重要な事項ですので必ず厳守してください。

作業の前に

- 本製品は純正ハロゲンヘッドランプ用の LED コンバージョンキットとして設計しています。その他のランプ（フォグランプ、ドライビングランプ等）の用途で使用した場合、保安基準に適合しない場合や製品が故障する場合がありますので、絶対に取り付けを行わないでください。
- 本製品は H4（H4U、HB2、9003）形式ハロゲンバルブの LED コンバージョンキットとして設計しています。その他のバルブ（H4R、D4、IH01 等）が使われているヘッドランプへの取り付けは出来ません。
- 本製品は冷却用ファンが搭載されているため、点灯時に作動音が聞こえることがありますが、異常ではありません。
- 本製品には適合の可・不可がありますので、必ず当社車種別適合表をご確認願います。
- 本製品の適合表はノーマル車両での確認結果を記載しています。未調査の車種や改造車については『LED ヘッドランプバルブ取付可否の確認』を参照し、適合可能であることを確認してから取り付けを行ってください。
- 取り付けの前に点灯テスト要領を参照し、必ず点灯テストを行ってください。
- 本製品の発光色は車検適用範囲内ですが、検査場によっては検査機器の備えがなく、検査官の目視による判断に委ねられており、必ずしも車検に通らない場合があります。あらかじめご了承ください。
- 本製品を使用することにより、ラジオなどに雑音が入る場合があります。あらかじめご了承ください。
- 本製品は使用するランプの種類によっては点灯時に色調が異なって見える場合があります。あらかじめご了承ください。
- 本製品を使用することにより、一部の車両では球切れ警告灯が点灯したり、点滅などが発生する場合があります。その場合は本製品を使用しないでください。
- 本製品を使用することにより、低年式車などの一部の車両ではハイビームインジケータが正常に点灯しない場合があります。その場合は当社 同時点灯防止ユニット（品番：WA-1）を装着してください。

安全上のご注意



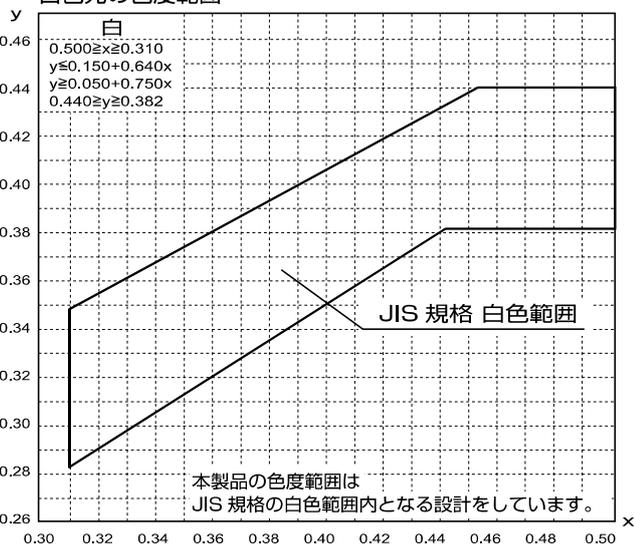
- 本製品は自動車専用です。当社 車種別適合表で適合不可となっている車種には取り付けを行わないでください。
- 本製品は 12V 自動車専用です。24V 車や当社 車種別適合表で適合不可となっている車種には取り付けを行わないでください。
- 本製品の取り付けは必ずお買い上げの販売店もしくは技術力のあるショップに依頼してください。
- 本製品の取扱いには十分注意し、落としたり無理な力を加えたりしないでください。特に LED 素子は大変壊れやすくなっているため、ぶついたり触ったりしないでください。
- 取付作業は必ずエンジンおよびハイブリッドシステムを切り、ランプスイッチを OFF にして行ってください。
- 点灯中や点灯直後はバルブがたいへん熱いため、やけどなどにご注意ください。
- 本製品の改造や塗装は行わないでください。
- 点灯中のバルブを直視しないでください。目が痛くなったり、視力障害の原因となることがあります。
- 幼児の手の届く場所に置かないでください。誤飲やケガの原因となることがあります。
- 一部の車両ではロービームとハイビームを切り替えるさい、車両からの電源が一瞬絶たれ、消灯（点滅）する場合があります。車両の仕様によるものであり、本製品の不具合ではありません。あらかじめご了承ください。
- 本製品を使用中に不具合が発生した場合には、速やかに使用を中止して純正バルブに戻してください。
- 下記の車両装置は純正バルブとの組合せを前提に設計されているため、本製品を装着することにより正しく作動しなくなる恐れがあります。本製品を使用したことによる下記車両装置の不作動や誤作動、それらにより生じた事故や損害については一切の責任を負いかねますのであらかじめご了承ください。
 - 衝突被害軽減ブレーキ（自動ブレーキ）
 - アダプティブクルーズコントロール
 - 車線逸脱防止支援システム
 - 誤発進抑制制御機能
 - クリアランスソナー
 - 駐車支援システム
 - アダプティブヘッドランプ
 - その他、カメラ、ミリ波レーダー、赤外線レーザー、超音波等を使用した装置
- 本製品は耐久・耐塵設計になっていますが、水滴や泥、粉塵等が直接触れないようにしてください。また、車両の清掃や整備時に、オイルやケミカル類等がかからないようにしてください。
- 本製品はハロゲンバルブに比べ発熱量が少ないため、ヘッドランプに付着した雪や氷が解けにくい場合があります。あらかじめご了承ください。

車検に関して

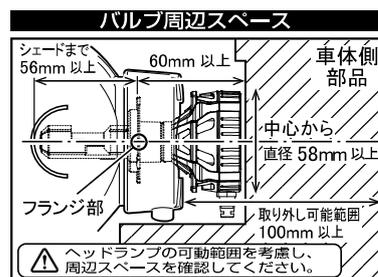
本製品は、下記に示す車検審査の性能要件を満たす車検適合品ですが、純正バルブとは異なった光に見え、車検不適合と判断される場合がありますので、車検審査時にこの書類を審査官に提示願います。（経年劣化などで、灯具の損傷やレンズ面に汚損がある場合、バルブ本来の性能が発揮できない場合があります。）

発光色「白色」

白色光の色度範囲



LED バルブの適合について



LED バルブ点灯テスト要領 ※ 取付前に必ず左右とも行ってください。

<点灯テスト手順>

- 純正ハロゲンバルブのコネクターを外してください。
1. で外した車両側コネクターに本製品のコネクターを確実に接続してください。
- ランプスイッチを ON にして、ロービームとハイビームがそれぞれ正常に点灯することを確認してください。
- ハイビーム時にインジケータが正常に点灯することを確認してください。
- 車両の計器類に警告表示がでていないことを確認し、点灯テストを終了します。

⚠ 警告

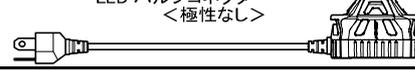
コネクターが抜けた状態で、ランプスイッチを ON にしたり、テスターを当てたりしないでください。車両の警告灯が点灯するおそれがあります。

車両側コネクター



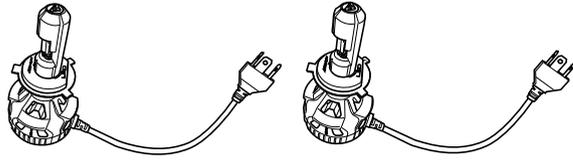
LED バルブコネクター

<極性なし>

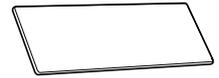


構成部品

・LED バルブ ASSY
…………… 2 個



・プロテクションテープ …………… 1 枚

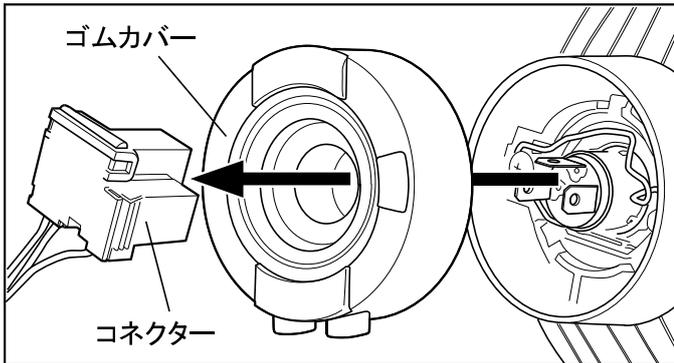


取付手順と要領

1 純正バルブの確認

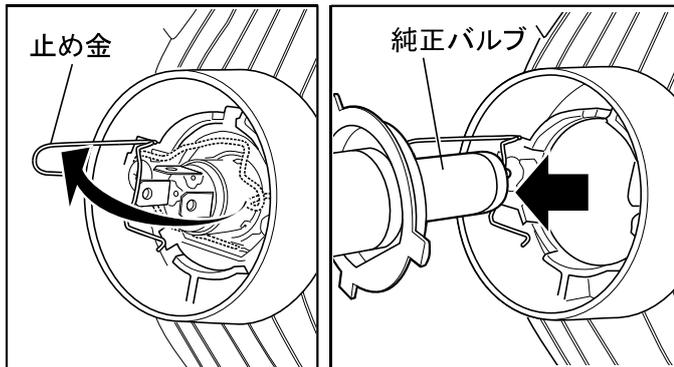
純正バルブの取り付け状態を確認してください。
バルブの取付状態が目視で確認出来ない場合や、バルブ交換にともなう作業スペースが狭い車両は、ヘッドランプユニットを車両から取り外して作業を行ってください。

2 純正バルブの取り外し

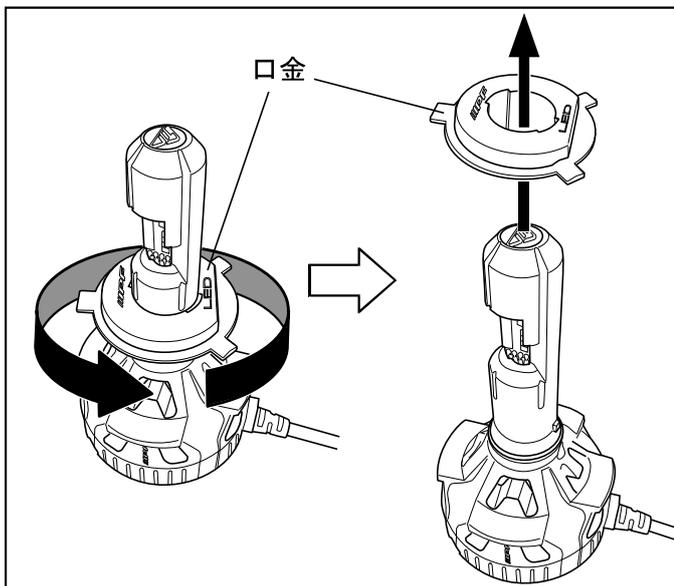


コネクターとゴムカバーを取り外してから止め金はずし、純正バルブを取り外してください。

※ ヘッドランプの形状や純正バルブの取り外し方はメーカーや車種によって異なります。
詳細な作業手順は取り付けを行う車両の取扱説明書を参照してください。



3 LEDバルブの準備

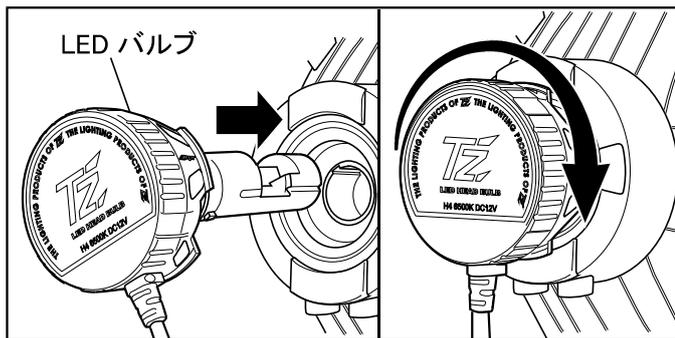
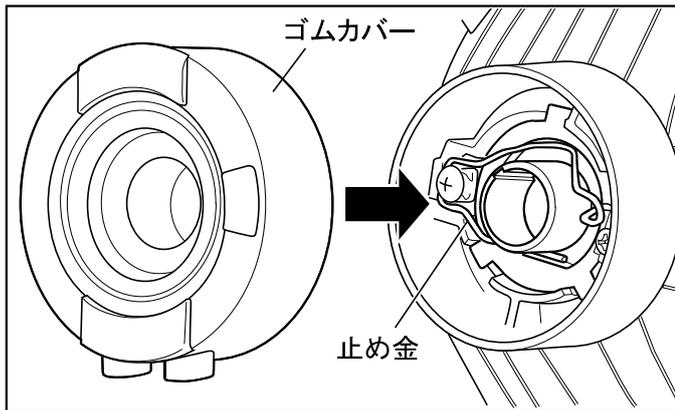
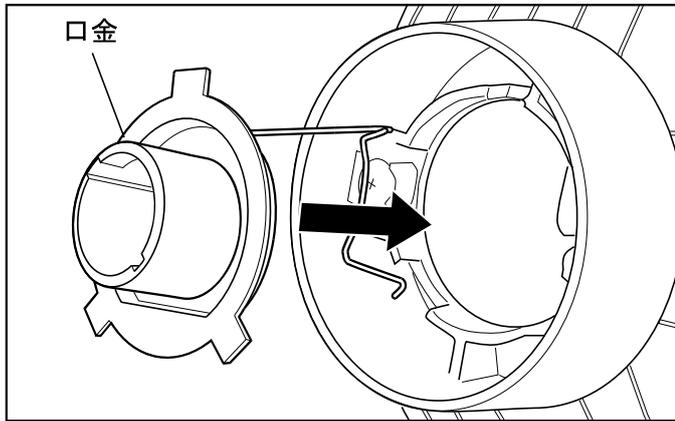


左図を参考に、LED バルブから口金を取り外してください。

⚠ 注意

LED バルブから口金を取り外すさいは、軍手などを着用し清潔なウエスで口金を持って作業を行ってください。素手で作業するとケガの原因となることがあります。

4 LEDバルブの装着

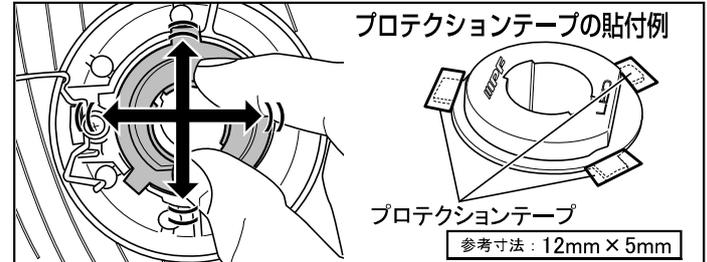


口金をヘッドランプにセットし、止め金で固定してからゴムカバーを取り付けてください。

アドバイス

口金をヘッドランプにセットしたさい、下図を参考に上下・左右方向にかるくゆさぶって、がたつきのないことを確認してください。

がたつきがある場合は、付属のプロテクションテープを適当な大きさに切って、下図を参考に口金に貼り付け、がたつきがないように調整してください。プロテクションテープの貼付場所や大きさは、がたつき具合によって調整してください。



注意

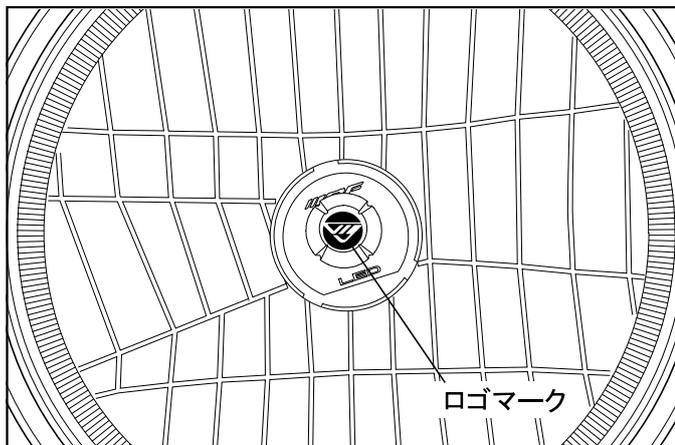
- ・口金をヘッドランプにセットしたさい、がたつきがないようにしてください。がたつきがあるとLEDバルブやヘッドランプが車両の振動で擦れ、損傷するおそれがあります。
- ・止め金は必ず固定されたことを確認してください。
- ・ゴムカバーは口金部の根元部分までしっかりと装着してください。ヘッドランプ内に水が入るおそれがあります。

LEDバルブを口金にまっすぐ奥まで差し込み、右回り(時計回り)に回転させて固定してください。

警告

- ・LEDバルブを口金に差し込むさいは、まっすぐになるよう注意してください。斜めに差し込むとバルブが傷ついたり破損したりするおそれがあります。
- ・無理な力で回転させないでください。また工具を使って回転させないでください。LEDバルブやヘッドランプが破損するおそれがあります。

5 取付状態の確認



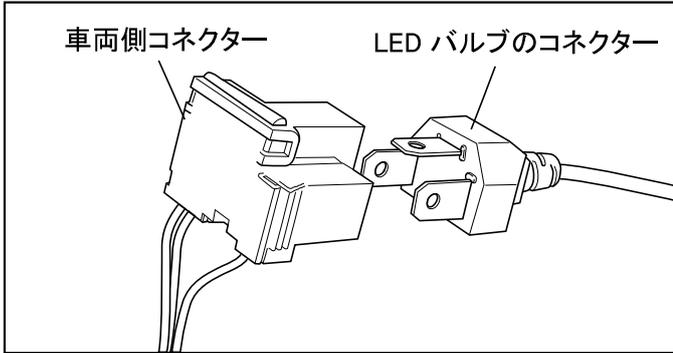
ヘッドランプを車両正面から確認し、左図のようにLEDバルブ先端の『』が水平になっていることを確認してください。

※ トップシェード付きランプのように車両正面から『』が確認できない場合は、バルブ背面のロゴの向きで方向を確認してください。

注意

口金は海外向け製品と共通設計のため、左側通行用ヘッドランプに本製品を装着すると『』が約15°傾きますが異常ではありません。

6 コネクターの接続

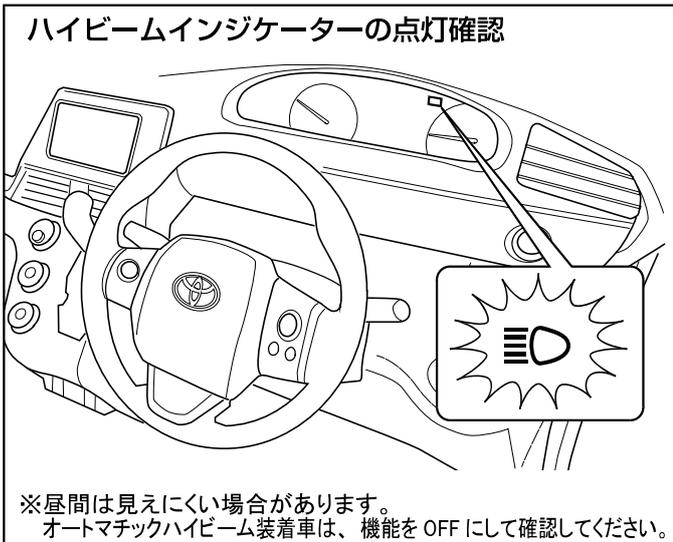


コネクターの向きに注意して、車両側のコネクターに LED バルブのコネクターを奥までしっかりと差し込んでください。ハーネス長さが余っているような状態であれば、市販のコードクリップ等を用いて車両に固定してください。このとき、ヘッドランプレベライザー等の可動範囲を考慮し、ハーネス長さには若干の余裕を持たせてください。ヘッドランプユニットを取り外して作業を行った場合は、取り外した部品を全て組み付けてください。

⚠️ 注意

コネクターが緩い場合は市販のビニールテープなどでコネクター同士を固定してください。

7 点灯確認



エンジンまたはハイブリッドシステムを始動し、ヘッドランプスイッチを ON にして、ロービーム、ハイビームとも正常に点灯することを確認してください。

ハイビーム時にハイビームインジケーターが正常に点灯することを確認してください。低年式車などの一部の車両ではハイビームインジケーターが正常に点灯しない場合があります。その場合は当社 同時点灯防止ユニット（品番：WA-1）を装着してください。

光軸の調整をヘッドライトテスターで行ってください。

⚠️ ヘッドライトテスター測定時の注意事項

H10.9.1 以降の製作車はロービーム（すれ違い用前照灯）で測定・調整を行ってください。
H10.8.31 以前の製作車はハイビーム（走行用前照灯）で測定・調整を行ってください。
またヘッドライトテスターのオートモードで検査をした場合において、ヘッドライトテスターの仕様や設定により意図せず不適合となる場合があります。弊社としましては手動（目視検査モード）にて測光することを推奨します。

保証規定

注意事項

本、「保証規定」にご同意の上ご使用ください。

- 商品の不良のさいは交換もしくは同等品と交換させていただきます。左記以外での交換、返品などはお受けいたしません。
- 不良商品交換の場合は新しい商品と引き換えに交換商品は梱包状態にてお返しください。
- 保証期間内はお買い上げ時の保証書、領収書（レシート）、商品のパッケージ、付属品等は大切に保管してください。
- 本保証書は再発行いたしません。
- 片側（1本）のみ不良の場合でも左右両側（2本）での交換とさせていただきます。

保証期間について

- * 商品の不良による交換は商品お買い上げ日から3年または 60,000 km 走行時点のいずれか早い方とさせていただきます。（但し、交換は1回のみとさせていただきます。）
- * 保証期間内であっても下記の「保証基準について」の各項を満たしている必要があります。満たされていると当社が判断した場合は同製品と交換、あるいは同等品と交換させていただきます。

保証基準について

当社にて商品を検証後、商品不良と認められた場合、同製品または同等品と交換させていただきます。チェックに日数をいただく場合もございますのでご了承ください。
「保証基準」とは以下の条件を満たしている必要があります。

- 商品の付属品（パッケージ、取説含書類等）がすべて揃っていて、なおかつ損傷がないこと。
- お客様による商品の取扱不注意で落下等の不適切な扱いがないこと。
- 製品の取扱説明書に記載されている使用条件、または使用上の注意事項を逸脱して使用されていないこと。
- お客様によって商品の変更、改造等行われていないこと。
- 印刷物すべてに手が加えられていないこと（パッケージ、取説含書類等、領収書等）
- 保証期間内であること。

その他

- * 修理中の商品の代替品・貸し出し品などは一切行っておりません。
- * 商品が不良品でなかった場合、技術料をいただく場合があります。
- * いかなる場合でも、当社に商品を発送するさいには必ず事前にご連絡ください。
- * 不良品交換時は必ず詳しい症状を紙に書いてFAXまたは郵送にてお送りください。
- * 当保証規定はおお客様の法律上の権利を制限することは一切ありません。
- * 当保証規定は日本国内においてのみ有効です。
- * 作業費用は、お客様のご負担とさせていただきます。
- * タクシーや業務用車両は保証の対象外となります。

保証書

3年、または60,000 km 以内

商品名

商品番号

フリガナ
ご登録名

ご登録住所
〒

TEL. () -

※日付の入った店名印
または、
お買い上げ領収書を
お貼りください。

販売元：トヨタ部品大阪共販株式会社

製造元：IPF IPF CORPORATION <http://www.ipf.co.jp>
〒370-1201 群馬県高崎市倉賀野町2656 Tel :027-346-3316 Fax :027-347-1594



HB3/4 用 LED ヘッドバルブ 取扱説明書

この度は、当社製品をお買い上げいただきまして、まことにありがとうございます。
本説明書に記載の注意事項をよくお読みになり、正しくお使いいただきますようお願いいたします。
お読みになった後も本説明書は大切に保管し、紛失しないようご注意ください。

本文中の **⚠** 注意マークと **⚠** 警告マークは取り付け及び取扱いに関して大変重要な事項ですので必ず厳守してください。

作業の前に

- ・本製品は純正ハロゲンヘッドランプ用の LED コンバージョンキットとして設計しています。その他のランプ（フォグランプ、ドライビングランプ等）の用途で使用した場合、保安基準に適合しない場合や製品が故障する場合がありますので、絶対に取り付けを行わないでください。
- ・本製品は HB3(9005) および HB4(9006) 形式ハロゲンバルブの LED コンバージョンキットとして開発しています。その他のバルブ形式（9005J、9006J、H10、HIR1、HIR2 等）が使われてるヘッドランプへの取り付けは出来ません。
- ・本製品は冷却用ファンが搭載されているため、点灯時に作動音が聞こえることがありますが、異常ではありません。
- ・本製品には適合の可・不可がありますので、必ず当社車種別適合表をご確認願います。
- ・本製品の適合表はノーマル車両での確認結果を記載しています。未調査の車種や改造車については『LED ヘッドランプバルブ取付可否の確認』を参照し、適合可能であることを確認してから取り付けを行ってください。
- ・取り付けの前に点灯テスト要領を参照し、必ず点灯テストを行ってください。
- ・本製品の発光色は車検適用範囲内ですが、検査場によっては検査機器の備えがなく、検査官の目視による判断に委ねられており、必ずしも車検に通らない場合があります。あらかじめご了承ください。
- ・本製品を使用することにより、ラジオなどに雑音が入る場合があります。あらかじめご了承ください。
- ・本製品は使用するランプの種類によっては点灯時に色調が異なって見える場合があります。あらかじめご了承ください。
- ・本製品を使用することにより、一部の車両では球切れ警告灯が点灯したり、点滅が発生する場合があります。その場合は本製品を使用しないでください。

安全上のご注意



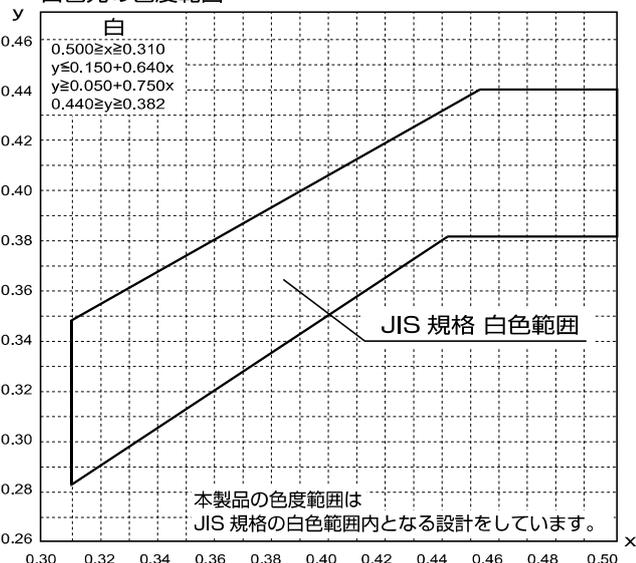
- ・本製品は 12V 自動車専用です。24V 車や当社 車種別適合表で適合不可となっている車種には取り付けを行わないでください。
- ・本製品の取り付けは必ずお買い上げの販売店もしくは技術力のあるショップに依頼してください。
- ・本製品の取り扱いには十分注意し、落としたり無理な力を加えたりしないでください。特に LED 素子は大変壊れやすくなっているため、ぶついたり触ったりしないでください。
- ・取付作業は必ずエンジンおよびハイブリッドシステムを切り、ランプスイッチを OFF にして行ってください。
- ・点灯中や点灯直後はバルブがたいへん熱いため、やけどなどにご注意ください。
- ・本製品の改造や塗装は行わないでください。
- ・点灯中のバルブを直視しないでください。目が痛くなったり、視力障害の原因となることがあります。
- ・幼児の手の届く場所に置かないでください。誤飲やケガの原因となることがあります。
- ・一部の車両ではロービームとハイビームを切り替えるさい、車両からの電源が一瞬絶たれ、消灯（点滅）する場合があります。車両の仕様によるものであり、本製品の不具合ではありません。あらかじめご了承ください。
- ・本製品を使用中に不具合が発生した場合には、速やかに使用を中止して純正バルブに戻してください。
- ・下記の車両装置は純正バルブとの組合せを前提に設計されているため、本製品を装着することにより正しく作動しなくなる恐れがあります。本製品を使用したことによる下記車両装置の不動作や誤作動、それらにより生じた事故や損害については一切の責任を負いかねますのであらかじめご了承ください。
 - ・衝突被害軽減ブレーキ（自動ブレーキ）
 - ・アダプティブクルーズコントロール
 - ・車線逸脱防止支援システム
 - ・誤発進抑制制御機能
 - ・クリアランスソナー
 - ・駐車支援システム
 - ・アダプティブヘッドランプ
 - ・その他、カメラ、ミリ波レーダー、赤外線レーザー、超音波等を使用した装置
- ・本製品は耐水・耐塵設計になっていますが、水滴や泥、粉塵等が直接触れないようにしてください。また、車両の清掃や整備時に、オイルやケミカル類等がかからないようにしてください。
- ・本製品はハロゲンバルブに比べ発熱量が少ないため、ヘッドランプに付着した雪や氷が解けにくい場合があります。あらかじめご了承ください。

車検に関して

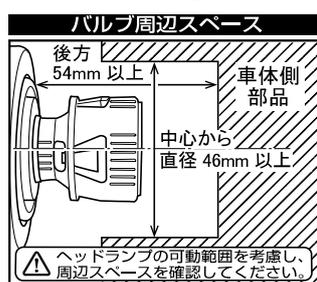
本製品は、下記に示す車検審査の性能要件を満たす車検適合品ですが、純正バルブとは異なった光に見え、車検不適合と判断される場合がありますので、車検審査時にこの書類を審査官に提示願います。（経年劣化などで、灯具の損傷やレンズ面に汚損がある場合、バルブ本来の性能が発揮できない場合があります。）

発光色「白色」

白色光の色度範囲



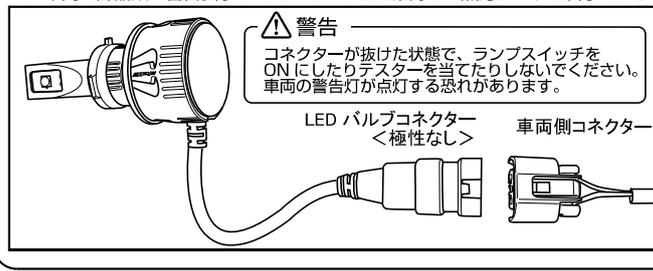
LED バルブの適合について



LED バルブ点灯テスト要領 ※取付前に必ず行ってください。

<点灯テスト手順>

1. 純正ハロゲンバルブのコネクターを外してください。
2. 1. で外した車両側コネクターに本製品のコネクターを確実に接続してください。
3. ランプスイッチを ON にし、正常に点灯することを確認してください。
4. 車両の計器類に警告表示がでていないことを確認し、点灯テストを終了します。



構成部品

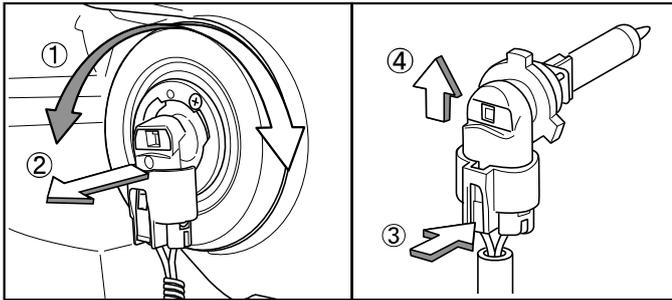


取付手順と要領

1 純正バルブの確認

純正バルブの取付状態を確認してください。バルブの取付状態が目視で確認できない場合や、バルブ交換にともなう作業スペースが狭い車両は、ヘッドランプユニットを車両から取り外してから作業を行ってください。純正ヘッドランプバルブの取り外し方、交換方法についての詳細は、車両の取扱説明書をご覧ください。

2 純正バルブの取り外し



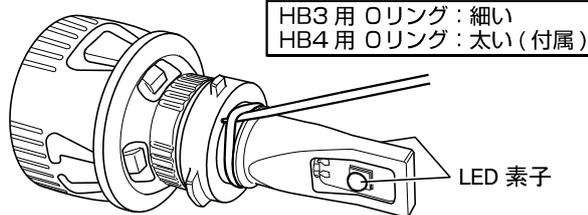
図を参考に、① ② ③ ④ の順に純正バルブを回転させ、バルブを引き抜いてからロック解除ノブを押しながらバルブからコネクタを外してください。

⚠ 注意

バルブ取り外し時の回転方向は車両や左側・右側で異なることがあります。

— Oリングの交換方法

下図のように、爪楊枝などの先の細いもので HB3 用 Oリングを取り外し、同じ溝に HB4 用 Oリングをセットしてください。

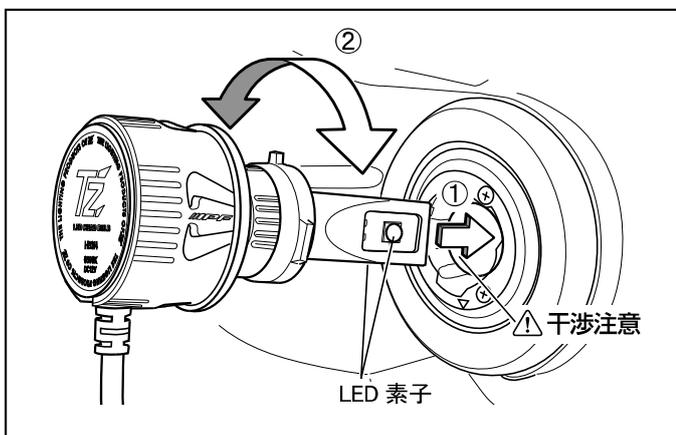


⚠ 注意

- ・ 交換のさい、LED 素子に触れないよう注意してください。
- ・ Oリングがねじれたり、ずれたりしないよう注意してください。また、Oリングを取り付けない状態で使用しないでください。

本製品には HB3 用の Oリングがあらかじめセットされています。取り外した純正バルブを確認し、HB4 タイプの場合は付属の HB4 用 Oリングに必ず交換してください。

3 LEDバルブの取付



左図を参考に、① ② の順に LED バルブを取付部のツメ (3か所) の位置を合わせてヘッドランプに挿入し、回転させ固定します。

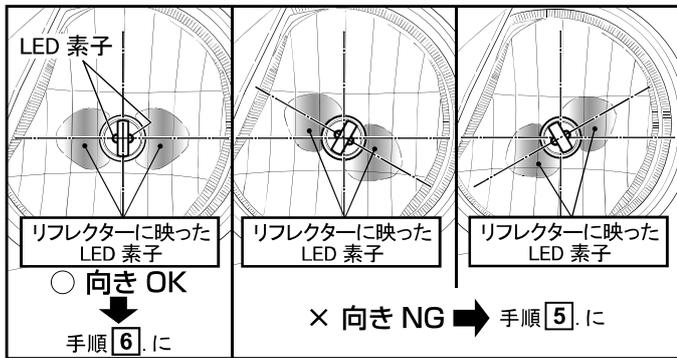
⚠ 警告

無理な力で回転させないでください。また工具を使って回転させないでください。

⚠ 注意

- ・ バルブ取り付け時の回転方向は車両や左側・右側で異なることがあります。車両の取扱説明書などで確認してから取り付けを行ってください。
- ・ LED バルブをヘッドランプに挿入するさい、灯具のふちなどに LED 素子をぶつけないように注意してください。LED 素子に傷が生じると、規定の明るさや配光特性が得られず、車検基準に不適合となる恐れがあります。

4 取付角度の確認



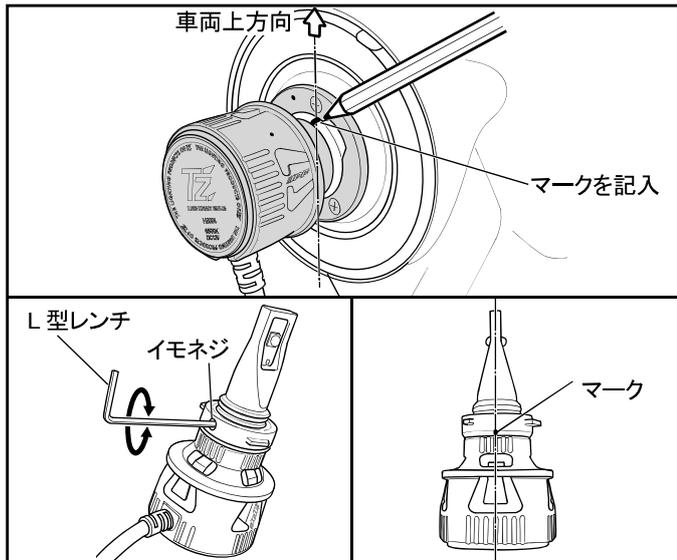
ヘッドランプを車両正面から確認し、左図のように『LED素子が左右方向に向き、黄色のLED素子が左右のリフレクターに対称に映っていること』を確認してください。LED素子の向きがずれている場合は手順[5]に進み取付角度を調整してください。左右方向に向いていることが確認できたら、手順[6]に進んでください。

※プロジェクタータイプのように車両正面から角度の確認ができない場合は、バルブ背面のロゴの向きで方向を確認してください。

警告

取付角度がずれていると、規定の明るさや配光特性が得られず、車検基準に不適合となる恐れがあります。必ず取付角度を確認し、正確に調整を行ってください。

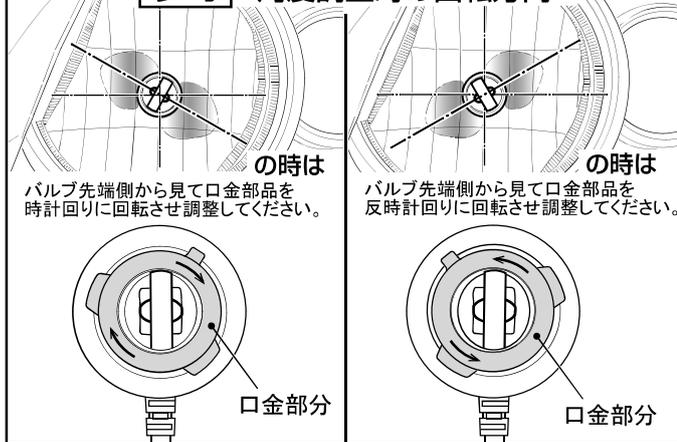
5 取付角度の調整



取付角度がずれている場合は、左図を参考にバルブの頂点部（車両真上方向）に鉛筆などでマークを記入してからLEDバルブを取り外してください。

付属のL型レンチでLEDバルブのイモネジを緩め、記入したマークの位置がLEDバルブの頂点にくるようソケットの角度を調整してください。イモネジを締めてから消しゴムなどでマークを消し、再度LEDバルブを取り付けてください。

参考 角度調整時の回転方向



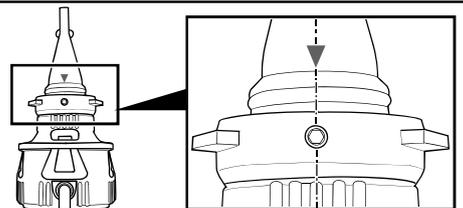
手順[4]に戻り、取付角度を確認してください。

警告

イモネジは強く締めすぎたり、締め付けが弱すぎたりすると、LEDバルブの破損や、取付・取外し不良の原因となりますので、ご注意ください。

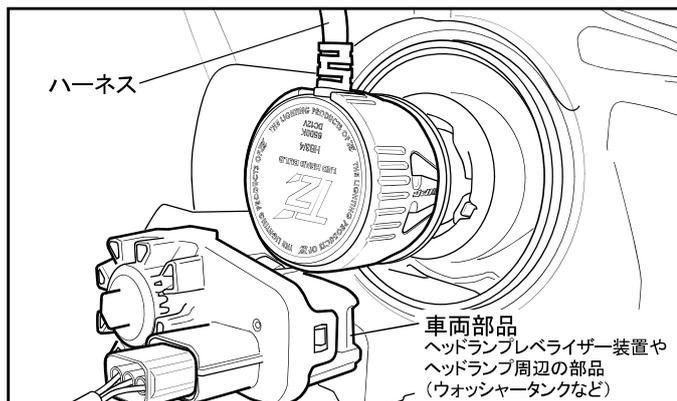
推奨締め付けトルク：1.0～1.5N・m

お買い上げ時の状態に戻すには



イモネジと▼印の位置を合わせてください。

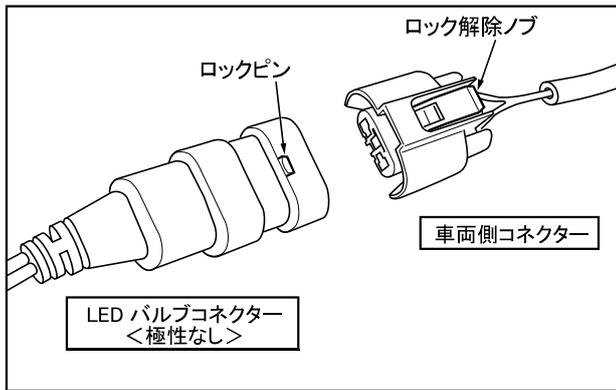
6 取付状態の確認



LEDバルブをかるくゆさぶってぐらつきがないことを確認してください。

LEDバルブのハーネス部が車両部品に干渉する場合はソケットを180°回転させ、左図のようにハーネス部が車両上方向となるよう取り付けを行ってください。この場合は背面ロゴが天地逆となりますが性能には影響ありません。

7 コネクターの接続および、ハーネスの固定

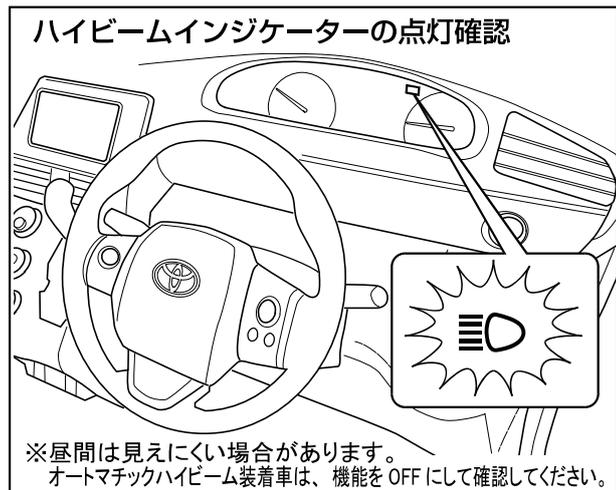


コネクターのロックピン位置に注意して、車両側のコネクタにLEDバルブのコネクターを奥までしっかりと差し込み、コネクターのロックが確実にかかっていることを確認してください。ハーネス長さが余っているような状態であれば、市販のコードクリップ等を用いて車両に固定してください。ただし、ヘッドランプレベライザー等の可動範囲を考慮し、ハーネス長さには若干の余裕を持たせてください。ヘッドランプユニットを取り外して作業を行った場合は、取り外した部品を全て組み付けてください。

⚠️ 注意

車両側コネクターの個体差などにより、稀にコネクターのロックがかからない場合があります。その場合はコネクタが抜けないように市販のビニールテープなどで固定してください。

8 点灯確認



エンジンまたはハイブリッドシステムを始動し、ヘッドランプスイッチをONにして、LEDバルブが正常に点灯することを確認してください。バルブソケット部からランプの光がもれていないことを確認し、ヘッドライトテスターにて必ず光軸の調整を行ってください。ハイビームにLEDバルブを取り付けた場合は、ハイビームインジケータが正常に点灯することを確認してください。

⚠️ ヘッドライトテスター測定時の注意事項

H10.9.1以降の製作車はロービーム（すれ違い用前照灯）で測定・調整を行ってください。
H10.8.31以前の製作車はハイビーム（走行用前照灯）で測定・調整を行ってください。
またヘッドライトテスターのオートモードで検査をした場合において、ヘッドライトテスターの仕様や設定により意図せず不適合となる場合があります。弊社としましては手動（目視検査モード）にて測光することを推奨いたします。

保証規定

注意事項

- 本、「保証規定」にご同意の上ご使用ください。
- 商品の不良のさいは交換もしくは同等品と交換させていただきます。左記以外での交換、返品などはお受けいたしません。
 - 不良商品交換の場合は新しい商品と引き換えに交換商品は梱包状態にてお返しください。
 - 保証期間内はお買い上げ時の保証書、領収書（レシート）、商品のパッケージ、付属品等は大切に保管してください。
 - 本保証書は再発行いたしません。
 - 片側（1本）のみ不良の場合でも左右両側（2本）での交換とさせていただきます。

保証期間について

- * 商品の不良による交換は商品お買い上げ日から3年または60,000 km 走行時点のいずれか早い方とさせていただきます。（但し、交換は1回のみとさせていただきます。）
- * 保証期間内であっても下記の「保証基準について」の各項を満たしている必要があります。満たされていると当社が判断した場合は同製品と交換、あるいは同等品と交換させていただきます。

保証基準について

当社にて商品を検証後、商品不良と認められた場合、同製品または同等品と交換させていただきます。チェックに日数をいただく場合もございますのでご了承ください。

「保証基準」とは以下の条件を満たしている必要があります。

- 商品の付属品（パッケージ、取説含書類等）がすべて揃っていて、なおかつ損傷がないこと。
- お客様による商品の取扱不注意で落下等の不適切な扱いがないこと。
- 製品の取扱説明書に記載されている使用条件、または使用上の注意事項を逸脱して使用されていないこと。
- お客様によって商品の変更、改造等行われていないこと。
- 印刷物すべてに手が加えられていないこと（パッケージ、取説含書類等、領収書等）
- 保証期間内であること。

その他

- * 修理中の商品の代替品・貸し出し品などは一切行っておりません。
- * 商品が不良品でなかった場合、技術料をいただく場合があります。
- * いかなる場合でも、当社に商品を発送するさいには必ず事前にご連絡ください。
- * 不良品交換時は必ず詳しい症状を紙に書いてFAXまたは郵送にてお送りください。
- * 当保証規定はお客様の法律上の権利を制限することは一切ありません。
- * 当保証規定は日本国内においてのみ有効です。
- * 作業費用は、お客様のご負担とさせていただきます。
- * タクシーや業務用車両は保証の対象外となります。

保証書

3年、または60,000 km 以内

商品名

商品番号

フリガナ
ご登録名

ご登録住所
〒

TEL. () -

※日付の入った店名印
または、
お買い上げ領収書
をお貼りください。

販売元：トヨタ部品大阪共販株式会社

製造元：IPF IPF CORPORATION <http://www.ipf.co.jp>

〒370-1201 群馬県高崎市倉賀野町2656 Tel :027-346-3316 Fax :027-347-1594